

# ***Energizer***®



**PERCEUSE SANS FIL**

**EZPV12VAC**

**MANUEL D'INSTRUCTIONS**

**ATTENTION:** Lisez les instructions avant d'utiliser la machine.

# ***Energizer®***

©2023 Energizer. Energizer et certains designs graphiques sont des marques d'Energizer brands, LLC et ses filiales sont utilisées sous licence par Builder SAS. Tous les autres noms de marque sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Ni Builder SAS ni Energizer Brands, LLC n'est affilié aux propriétaires respectifs de leurs marques.

## **Commençons.**

Vous avez envie de commencer, alors nous serons brefs!

# SOMMAIRE

1. UTILISATION PRÉVUE.....	5
2. INSTRUCTIONS DE SECURITE.....	5
3. EXPLICATIONS DES SYMBOLES.....	10
4. VOTRE PRODUIT.....	11
5. OPÉRATION.....	12
6. MAINTENANCE ET RANGEMENT.....	14
7. MISE EN REBUT.....	14
8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	15
9. GARANTIE.....	16
10. PANNE PRODUIT.....	17
11. EXCLUSIONS DE GARANTIE.....	18

# 1. UTILISATION PRÉVUE

Cet outil électrique est conçu pour le perçage, ainsi que pour le serrage et le desserrage des vis. Cet outil électrique ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles décrites.

## 2. INSTRUCTIONS DE SECURITE

### 1.1 Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

**AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

**Conserv**er tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserv**er la zone de travail propre et bien éclairée. *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

#### 2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

#### 3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

- b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.**  
*Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*
- c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.**
- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.**
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.**
- f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.**
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.**
- h) Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser. Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.**

#### **4) Utilisation et entretien de l'outil électrique**

- a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.**
- b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement. Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.**
- c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.**
- d) Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.**
- e) Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.**
- f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.**
- g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.**
- h) Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.**

#### **5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**

- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de**

*bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*

- b) N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*
- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*
- e) Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.*
- f) Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.*
- g) Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.*

## **6) Entretien**

- a) Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*
- b) Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** *Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.*

## **1.2 AVERTISSEMENTS DE SECURITE POUR LES PERCEUSES**

- a) Porter des protecteurs d'oreille lors de l'utilisation de la perceuse à percussion.** *L'exposition au bruit peut provoquer une perte d'audition.*
- b) Utiliser la ou les poignées auxiliaires.** *La perte de contrôle peut provoquer des blessures.*
- c) Tenir l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées, au cours des opérations pendant lesquelles l'accessoire de coupe peut être en contact avec un câblage caché.** *Un accessoire de coupe en contact avec un fil "sous tension" peut "mettre sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.*

## **1.3 INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR L'UTILISATION DE FORETS LONGS**

- a) Ne jamais utiliser à une vitesse supérieure à la vitesse assignée maximale du foret.** *À des vitesses supérieures, le foret est susceptible de se plier s'il peut tourner librement sans être en contact avec la pièce à usiner, ce qui provoque des blessures.*
- b) Toujours commencer à percer à faible vitesse et en mettant l'embout du foret en contact avec la pièce à usiner.** *À des vitesses supérieures, le foret est susceptible de se plier s'il peut tourner librement sans être en contact avec la pièce à usiner, ce qui provoque des blessures.*
- c) Appliquer une pression uniquement sur le foret et ne pas appliquer de pression excessive.** *Les forets peuvent se plier, ce qui peut provoquer leur casse ou une perte de contrôle, et donc des blessures.*

## **1.4 INSTRUCTIONS ADDITIONNELLES**

- Maintenez autant que possible tous les dispositifs de sécurité, les bouches d'aération et le carter du moteur exempt de saleté et de poussière. Essayez l'équipement avec un chiffon propre ou nettoyez-le

avec de l'air comprimé à basse pression.

- Nous vous recommandons de nettoyer l'outil immédiatement chaque fois que vous avez fini de l'utiliser.
- Nettoyez régulièrement l'équipement avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants ; ceux-ci pourraient attaquer les pièces en plastique de l'équipement. Assurez-vous qu'aucune eau ne peut s'infiltrer dans l'appareil. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- Le courant électrique doit correspondre aux spécifications du chargeur de batterie ; lisez attentivement les instructions et les spécifications techniques du chargeur et de la batterie.
- Ne laissez jamais l'humidité, la pluie ou les éclaboussures atteindre l'endroit de recharge.
- La température ambiante ne doit jamais dépasser 50°C. N'exposez jamais l'outil à la lumière directe du soleil.
- Une batterie défectueuse ou endommagée ou n'acceptant plus de charge doit être mise au rebut dans un point de collecte spécial. Respectez l'environnement. Ne jetez pas au feu ou dans l'eau une batterie inutilisable avec les ordures ménagères.
- Gardez toujours la surface du chargeur exempte de poussière et de saleté.
- Retirez toujours la batterie avant d'effectuer toute opération ou maintenance sur l'outil.
- Utilisez un dispositif d'aspiration de la poussière pour collecter la poussière lorsque le produit produira une quantité considérable de poussière. Suivez le manuel d'instructions du dispositif de collection pour savoir comment l'installer et comment l'utiliser.

### 1.5 RISQUES RESIDUELS

Même avec l'utilisation de l'outil tel que décrit, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants peuvent être présents en relation avec la construction et la conception de l'outil :

- Lésions pulmonaires si un masque efficace n'est pas porté.
- Dommages auditifs si une protection auditive efficace n'est pas portée.
- Blessures corporelles causées par les émissions de vibrations si l'appareil électrique est utilisé de manière incorrecte ou pendant une période prolongée ou mal entretenue.

**ATTENTION!** Cet appareil produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut interférer dans certaines circonstances avec des implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant d'implants médicaux avant d'utiliser cet appareil.

### 1.6 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES BATTERIES ET LE CHARGEUR

#### a) Batteries

- N'essayez jamais d'ouvrir l'outil, quel qu'en soit la raison.
- Ne rangez pas la batterie dans des endroits où la température peut dépasser 50°C.
- Chargez la batterie uniquement à des températures ambiantes comprises entre 5°C et 50°C.
- Chargez la batterie uniquement en utilisant le chargeur fourni avec l'outil.
- Rangez la batterie dans un endroit frais et sec (5°C-20°C/41°F-68°F). Ne stockez jamais les batteries déchargées.
- La plage de température ambiante recommandée pour le système de charge pendant la charge est de 4 °C à 40 °C.
- La plage de température ambiante recommandée pour l'utilisation de l'outil et de la batterie est de -5 °C à 40 °C.
- Il est préférable que les batteries Li-ion se déchargent et se rechargent régulièrement (au moins 4 fois par an). La charge idéale pour le stockage à long terme de votre batterie Li-ion est de 40% de sa capacité.
- Lors de la mise au rebut des batteries, suivez les instructions données dans la section « Protection de l'environnement ».
- Ne provoquez pas de court-circuit. Si la connexion est établie entre les bornes positive (+) et négative



(-) directement ou par contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense circulera, provoquant une génération de chaleur pouvant entraîner une rupture du boîtier ou un incendie.

- Ne chauffez pas la batterie. Si les batteries sont chauffées à plus de 100 ° C (212 ° F), les séparateurs d'étanchéité et isolants et autres composants en polymère peuvent être endommagés, entraînant une fuite d'électrolyte et / ou un court-circuit interne entraînant une génération de chaleur entraînant une rupture. De plus, ne jetez pas les batteries au feu, une explosion et / ou une combustion intense pourrait en résulter.
- Dans des conditions extrêmes, une fuite de batterie peut se produire. Lorsque vous remarquez du liquide sur la batterie, procédez comme suit :
  - Essuyez soigneusement le liquide à l'aide d'un chiffon. Évitez tout contact avec la peau.
  - En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous:
    - Rincez immédiatement à l'eau. Neutralisez avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre.
    - En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau claire pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.



**Risque d'incendie ! Évitez de court-circuiter les contacts d'une batterie détachée. N'incinerez pas la batterie.**








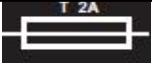

#### b) Chargeur

- Utilisez le chargeur fourni avec l'outil uniquement pour charger la batterie.
- N'essayez jamais de charger des batteries non rechargeables.
- Faites remplacer immédiatement les cordons défectueux.
- Ne l'exposez pas à l'eau.
- N'ouvrez pas le chargeur.
- Ne testez pas le chargeur.
- Le chargeur est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- Ce chargeur peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à

l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas recharger des batteries non rechargeables.

### 3. EXPLICATIONS DES SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser ce produit.
	Conforme aux normes de sécurité applicables.
	N'exposez pas les batteries à des températures supérieures à 40 degrés.
	Ne jetez pas les batteries au feu. Elles pourraient exploser et provoquer des blessures.
	Ne jetez pas les batteries dans l'eau.
	Classe II, double isolation (uniquement pour chargeur).
	La batterie et le chargeur sont conçus uniquement pour une utilisation en intérieur.
	Fusible.
	Ne jetez pas les vieux appareils avec les ordures ménagères.

## 4. VOTRE PRODUIT

### a. Description



1. Mandrin sans clé
2. Coupleur
3. Lampe intégrée
4. Gâchette
5. Interrupteur avant / arrière
6. Poignée
7. Bouton de déverrouillage de la batterie
8. Batterie
9. Chargeur
10. Témoin lumineux du chargeur
11. Indicateur de capacité de la batterie
12. Régulateur de vitesse

### b. Données techniques

Tension	12Vd.c
Vitesse	0-400/0-1300/min
Mandrin	φ10mm
Chargeur de batterie	EZPV12VAC Entrée: 100-240V~, 50-60Hz, 0.3A, Sortie: 14.4V d.c., 0.4A
Batterie Li-ion	EZPV12VAC 12V d.c. 1300mAh, 15.6Wh Batterie Li-ion
Niveau de puissance sonore	LwA :82 dB(A) K=5dB(A)
Niveau de pression sonore	LpA: 71 dB(A) K=5dB(A)
Vibration	a <sub>h</sub> , 1.987m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>
Poids	1,7 kg

### INFORMATION

- La valeur totale déclarée de vibration et les valeurs d'émissions sonores ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer des outils.
- La valeur totale déclarée de vibration et les valeurs d'émissions sonores peuvent aussi être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

### AVERTISSEMENT:

- L'émission de vibration et l'émission sonore pendant l'utilisation de l'outil électrique peuvent être différentes des valeurs totales déclarées selon les façons d'utiliser l'outil ;
- Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).
- Porter une protection auditive.

# 5. OPÉRATION

## 5.1 CHARGE



**IMPORTANT : La batterie n'est pas complètement chargée en usine. Avant de procéder à la charge, lisez attentivement toutes les consignes de sécurité.**

- 1) Vérifiez que le chargeur (9) que vous utilisez est compatible avec la batterie (8).
- 2) Insérez le chargeur dans une prise 100-240V~, 50-60Hz. Le voyant lumineux (10) devient rouge pour indiquer que l'alimentation est connectée.
- 3) Insérez la batterie (8) dans la fente du chargeur (9). Assurez-vous que le contact avec le chargeur est correct.
- 4) Le voyant lumineux du chargeur (10) devient rouge lors de la charge.
- 5) Lorsqu'elle est complètement chargée Le voyant lumineux (10) devient vert.
- 6) Surveillez fréquemment le chargeur et la batterie lorsqu'ils sont branchés.
- 7) Débranchez le chargeur et déconnectez-le de la batterie lorsque vous avez terminé.
- 8) Laissez la batterie refroidir complètement avant de l'utiliser.
- 9) Rangez le chargeur et la batterie à l'intérieur, hors de portée des enfants.

### NOTE :

Si la batterie ne s'adapte pas correctement, débranchez-la et vérifiez que la batterie est le modèle approprié pour ce chargeur, comme indiqué dans le tableau des spécifications. Ne chargez aucune autre batterie qui ne s'adapte pas correctement au chargeur.

### NOTE :

Si la batterie est chaude après une utilisation continue dans l'outil, laissez-la refroidir à température ambiante avant de la charger. Cela prolongera la durée de vie de vos batteries.

## 5.2 INSTALLATION DE LA BATTERIE

### Avertissement !

Retirez toujours la batterie de votre outil lorsque vous assemblez des pièces, effectuez des réglages, nettoyez, transportez l'outil ou lorsque vous ne l'utilisez pas. Le retrait de la batterie empêchera un démarrage accidentel qui pourrait entraîner des blessures graves.

**NOTE :** Pour éviter des blessures graves, retirez toujours la batterie et gardez vos mains éloignées du bouton de verrouillage lors du transport de l'outil.

Insérez la batterie dans la base de l'outil, assurez-vous que la batterie s'enclenche et que la batterie est fixée dans l'outil avant de commencer à l'utiliser. Une mauvaise installation de la batterie peut endommager les composants internes.

## 5.3 INDICATEUR DE CAPACITE DE LA BATTERIE

Il y a des indicateurs de capacité de charge de la batterie (11) sur l'outil ; vous pouvez vérifier l'état de capacité de la batterie en appuyant sur la gâchette (4). Avant d'utiliser la machine, veuillez appuyer sur la gâchette pour vérifier si la batterie est suffisamment pleine pour fonctionner correctement. Ces 3 LED peuvent indiquer l'état du niveau de capacité de la batterie.

## 5.4 RETRAIT DE LA BATTERIE

Localisez le bouton de déverrouillage de la batterie (7) sur la batterie. Appuyez et tirez sur le bas pour enlever la batterie de l'outil.

## 5.5 INSTALLATION DES FORETS

- Tournez le mandrin jusqu'à ce que l'ouverture soit plus grande que la taille du foret destiné à être utilisé.
- Insérez le foret dans les mâchoires du mandrin
- Serrez le mandrin sur le foret.
- Assurez-vous que l'embout est bien installé en place. Un échec lors de l'installation entraînera des accidents et des blessures

## 5.6 RETRAIT DES FORETS

- Éteignez l'outil et mettez l'interrupteur de marche arrière / avant en position centrale.
- Ouvrez le mandrin puis enlever.

## 5.7 DEMARRAGE ET ARRÊT DE L'OPERATION

- Poussez l'interrupteur avant / arrière dans la position souhaitée (à gauche pour la position arrière et à droite pour la position avant).
- Déplacez le foret dans la pièce à usiner. Appuyez sur la gâchette pour démarrer l'opération.
- Appliquez une pression suffisante pour maintenir la coupe du foret. Ne forcez pas l'outil et n'appliquez pas de pression latérale. Laissez l'outil faire le travail. Si nécessaire, augmentez la vitesse de travail en appuyant sur la gâchette.
- Pour changer la position, relâchez la gâchette. Mettez l'interrupteur marche arrière / avant en position centrale (ne changez jamais directement la position). Appuyez sur l'interrupteur avant / arrière pour changer la position. Appuyez sur la gâchette pour redémarrer l'opération.
- Pour arrêter l'opération, relâchez la gâchette. Mettez ensuite l'interrupteur de marche avant / arrière en position centrale.

## 5.8 PERCAGE

### Perçage de surfaces lisses et dures

Placez un morceau de ruban adhésif sur la surface dans la position approximative du trou. Marquez la position du trou sur le ruban, cela empêchera la perceuse de déraper sur la surface lorsque la perceuse démarre. Percez lentement la surface.

### Perçage du métal

Lorsque vous percez du métal, utilisez de l'huile légère dans le foret pour l'empêcher de surchauffer. L'huile prolongera la durée de vie du foret et augmentera l'action de forage.

### Perçage de maçonnerie

Pour une performance maximale, utilisez des forets de maçonnerie à pointe de carbure pour percer des trous dans la brique, la tuile, le béton, etc.

Pour des performances maximales, utilisez des forets en acier rapide.

Appliquez une légère pression et une vitesse moyenne pour de meilleurs résultats dans la brique.

## 5.9 ENGRENAGES À 2 VITESSES

Cette perceuse contient un train d'engrenages à 2 vitesses pour donner des plages de vitesse élevée et faible. Pour basculer entre les deux gammes de vitesses, faites glisser le sélecteur situé sur le dessus de la perceuse. Utilisez la vitesse lente (L) pour les applications à haute puissance et de couplage et la vitesse élevée (H) pour les applications de perçage ou d'entraînement rapides. N'utilisez pas le train d'engrenages de vitesse pendant que l'outil fonctionne. Éteignez toujours l'outil et placez l'interrupteur marche arrière / marche avant en position centrale avant de changer la position de l'engrenage de vitesse.



## 5.10 REGLAGE DU COUPLE

Cette fonction permet de régler le couple ou la puissance de serrage de votre perceuse et selon l'application, différents niveaux de puissance d'entraînement sont nécessaires. Lors du vissage de plus grands diamètres de vis, un couple plus élevé est nécessaire pour entraîner la vis jusqu'à ce qu'elle soit correctement installée. Faites pivoter le collier de serrage jusqu'à ce que le réglage de couple souhaité s'aligne avec la flèche du corps du foret.

Lorsque le couple sélectionné est atteint, le mandrin s'arrête de tourner. Le réglage approprié dépend du type de matériau et de la taille de la vis que vous utilisez.

Remarque : commencez toujours par le réglage le plus bas.

Le symbole de perçage donne le réglage de couple le plus élevé et est utilisé lors du perçage et pour le vissage de plus grandes vis. Faites tourner la bague de serrage jusqu'à ce que le symbole du foret s'aligne avec la flèche sur le corps du foret pour l'action de perçage (comme indiqué sur l'image ci-dessous).



### 5.11 PINCES DE TRAVAIL

Pour empêcher le foret de faire tourner la pièce, si le foret se coince dans le trou à percer, il est recommandé d'utiliser un étau ou une autre pince appropriée pour fixer la pièce pendant l'opération de perçage.

Si le foret se coince dans la pièce ou si le foret cale, arrêtez l'outil immédiatement. Retirez le foret de la pièce et déterminez la raison du blocage.

## 6. MAINTENANCE ET RANGEMENT

### a. Maintenance

- Nettoyez le boîtier uniquement avec un chiffon humide. N'utilisez pas de solvants ! Puis essuyez soigneusement.
- Vérifiez l'état de l'outil. Si l'outil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et apportez-le à un service qualifié pour inspection ou réparation.
- Pour maintenir la puissance optimale de la batterie, nous vous recommandons de décharger et de recharger la batterie tous les deux mois.

### b. Rangement

Retirez la batterie de l'outil.

Stockez l'outil dans un endroit sec et à l'abri du gel, la température ambiante ne doit pas dépasser 50 ° C. Mettez-le hors de la portée des enfants.

## 7. MISE EN REBUT



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Ce produit contient une batterie Li-ion. Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter les piles correctement. Les lois locales, nationales ou fédérales peuvent interdire la mise au rebut des batteries Li-ion avec les déchets ordinaires. Consultez votre autorité de traitement des déchets locale pour obtenir des informations sur les options de recyclage et / ou d'élimination disponibles.

## 8. DECLARATION DE CONFORMITE



**BUILDER SAS**

**32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France**

**Tel : + 33 (0) 5.34.502.502 Fax : + 33 (0) 5.34.502.503**

**Déclare que la machine désignée ci-dessous :**

**PERCEUSE SANS FIL**

**EZPV12VAC**

Numéro de série : 20230304600-20230305349

**Est conforme aux dispositions de la Directive « machines » 2006/42 / CE et aux législations nationales transposant celle-ci :**

**Est conforme également aux directives européennes suivantes :**

DIRECTIVE CEM 2014/30/UE

DIRECTIVE RoHS 2011/65 / UE + 2015/863/UE

**Est conforme également aux normes suivantes :**

EN 62841-1 :2015

EN62841-2-1 :2018/A11 :2019

EN55014-1 :2017 / EN IEC55014-1 :2021

EN55014-2 :2015/ ENIEC55014-2 :2021

EN 60335-1: 2012/A2: 2019

EN 60335-2-29: 2004+A11:2018

EN 62233:2008

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Responsable du dossier technique : M. Olivier Patriarca

Cugnaux, 06/02/2023

Philippe Marie/PDG

## 9. GARANTIE

# *Energizer*®

## GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).





# 10. PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
  - b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
  - b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
  - c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.
  - d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.
- Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous référer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 11. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention :** Toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel:** Les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

**Information:** Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe). Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.



***Energizer***®